金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山宗記各種名茶諸色海味臘味罐頭長白蘇打餅糖時款男女花鞋顧客細細申述應需要貨精神真確不誤炮竹藥材器絃索唐山書籍地道藥材總名丸散一概俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷

偷蒙惠顧所冀後列各埠信便

並有電報小皮夾貨各款皮夾鴨等鞋長靴

▲謹啟

（藏西詩毛八）

▲▲▲〔注意〕同胞請看

雲高華金利源謹白

特別廣告

雲高華代理人林德佑
香港順利滙兌局李業北
域多利代理人永利源

滙兌局

香港順利滙兌局
SOON LEE
3 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

通信處

●滙票即日由上午十時至下午五時止

●本號常有大小金錢便換

●莊滙京津保滬

●星期日滙票暫停特別優

廣興祥遷舖

廣告

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三十六號今遷往試白七十八號開張專辦中西福食各江海味油糧茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號壽丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定滿意

▲電話（詩吆）二六六零

廣興祥司理人關耀崇啓

溫哥華埠

▲醫士炳坤氏先生寓內

諏伏

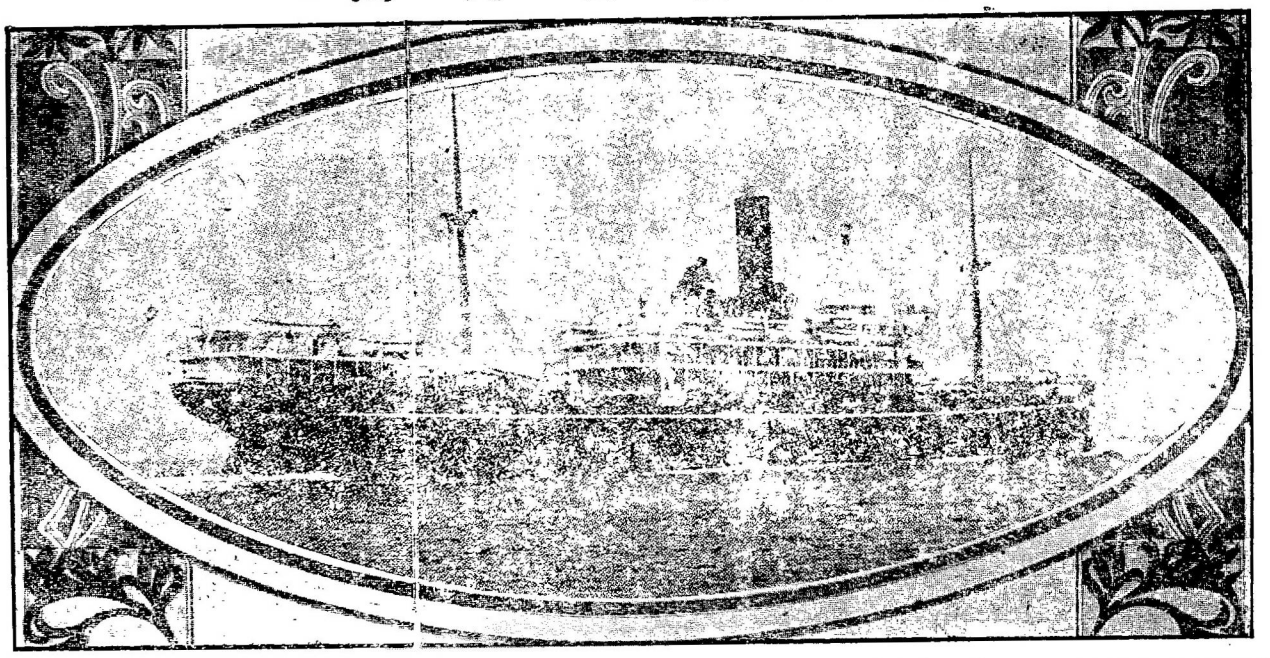
▲民船七次在域埠開行新船期

諏訪丸 三月廿二日
伏見丸 五月九日
諏訪丸 六月十九日
伏見丸 八月五日

鹿島丸 四月廿二日
香取丸 六月二日
鹿島丸 七月十二日

除有電報外一水開往香港兼回頭搭客

請搭新船回國



伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙一年期四百二十七元五毛二等位壹百二十五元來回紙另議大艙客每位收銀五十五元因幡丸阿波丸頭等位壹百五十元來回照式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十五元如有親里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

各埠人公致

域多利總理李昌進

公致公總堂

同安棧利源號

溫古華化

李世璋

廣德舍路 陳文宗
萬福同 鄭耀
安昌隆 陳杞

仁和公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨葯材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生樓上客棧

外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

接理客商來往如蒙光顧先信通知親到接迎

咸水埠陳公和仁司啓

穩宗松

大狀師廣告

▲大狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在于三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做均可遇到安辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey., 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非厘 弟陳江同啓寓仁和公司

自種鮮明瓜菜發行

▲◎▼鴻元公司

本公司設在域多厘埠已歷數十年自種鮮明瓜菜茨仔發行兼代理各處園莊買賣菓子茨仔瓜菜安富無悞 貴客光顧格外歡迎尚希留心惠顧是荷

Hong Yuen & Co.
P. O. Box 327 1702 Quadra St.
Victoria, B. C. Canada.

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B. C.

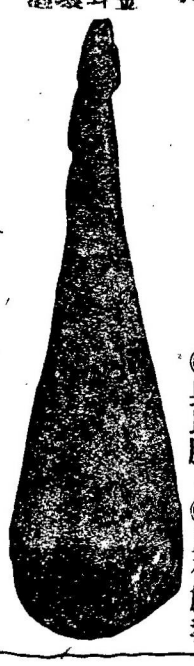
參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

自來血膏賣

正牌膽

有當



函金陳跌打妙藥

●海狗鞭 ●脾巴腎鞭
●臭鼠胆 ●正花旗參

五洲大藥房

●屢有華僑到滬購辦藥材因不識道路每被奸商欺騙茲本堂特設分店在滬專辦真正藥材並聘有名醫士常川駐滬以便隨時診病配藥如蒙光顧請認明本堂門牌七拾八號開張今用宜耀公司之字號營業將奇花雜貨店之字號刪除所有奇花雜貨店來往之數目一概歸與宜耀公司支理凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬項請交宜耀公司收便是今又新辦到大幫祖國雜貨以應顧客發行零沽取價從廉以圖久遠交易又有新到羊毛搾結大樓毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚笠吧大小雨樓各款膠靴膠鞋合時油衣油褲各色大小軟皮靴大小夾袋衣箱送禮香蠟日用福食物美價廉久為 貴客稱許仍仰我僑胞時常留心賜顧是所切盼

宜耀公司奇花雜貨店合股廣告

童子大樓每套沽銀五元
頂靚各款皮靴每對減價一元
頂靚熟膠膠靴每對減價一元
頂靚齊膝膠靴沽銀四元七毛五
各款靴套沽銀一元二五以上
一百磅庄 唐子商票醬粉銀十元
一百磅庄粟米商票醬粉九元七五
四磅庄番鹼每箱銀六元六毛
中西食品特別平沽

YEE YOU & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANCOUVER, B.C.

八年壹月拾五日 宜耀公司
陳 宜耀啟